



## III Congresso Internacional de Tradução e Interpretação da ABRATES

---

# Considerações para quem está pensando em abrir uma microempresa de tradução

Renata Hetmanek



---

“Nós somos a soma de  
nossas decisões.”



# Considerações

- Vale a pena abrir uma empresa?
- Quanto custa abrir uma empresa?
- Quanto custa manter a empresa?
- Quais são os impostos que devem ser pagos?
- Como fazer a publicidade?
- Como manter os clientes?
- Como se preparar para entender o universo administrativo e contábil?



# Vale a pena abrir uma empresa?

Prós	Contras
- Conquistar clientes maiores (maior volume de trabalho)	- Pagar impostos
- Passar nota fiscal	- Pagar contador
- Eliminar intermediários (melhor remuneração)	- Fazer registros contábeis
- Contratar plano de saúde pagando menos como PJ	- Cair em armadilhas tributárias
- Veicular imagem profissional	- Pagar caro para fechar



# Quanto custa abrir uma empresa de tradução?

Capital inicial – R\$5.500,00

- Despesas administrativas – R\$800,00 (Junta Comercial, Prefeitura, cartório, honorários do contador)
- Equipamentos – R\$3.300 (bom computador, no-break, impressora multifuncional)
- Móveis – R\$1.300 (bancada e cadeira confortável com braços e rodinhas)
- Material de papelaria – R\$100,00 (canetas, cliques, grampeador, papel etc.)



# Quanto custa manter a empresa? (exemplo)

Despesas fixas mensais	R\$
Contador (meio salário-mínimo)	255,00
Tarifa bancária de conta de PJ	19,80
INSS (pagando <i>pro labore</i> sobre um salário-mínimo)	158,10
Dois provedores de banda larga	121,50
Provedor de hospedagem de site	50,00
Conta de luz	150,00
Assinatura de telefone	50,00
Total de despesas fixas mensais	804,40



# Quais são os impostos que devem ser pagos?

- Impostos – cerca de 11% do faturamento

Imposto	% da nota
COFINS	3%
CSSL*	2,88%
PIS/Faturamento	0,65%
IRPJ*	2,4%
ISS (varia conforme o município)	2% em Cotia, SP
Total de impostos	10,93%
*recolhimento trimestral	



# Como fazer a publicidade?

- Boca a boca  
(família, amigos, clientes)
- Site
- Cartão de visita





# Como manter os clientes?

- Qualidade
- Pontualidade
- O segredo é cuidar do cliente



# Como se preparar para entender o universo administrativo e contábil?

- Curso IPGN do Sebrae

<http://www.sebrae.com.br/momento/quero-abrir-um-negocio>

- Curso de Contabilidade Básica do Sebrae



# Boa sorte!

Renata Hetmanek

Academia das Palavras

[www.academiadaspalavras.com.br](http://www.academiadaspalavras.com.br)

tel.: (11) 4617-3286 / 9271-7442